

# Bessemer City Schools

## HOME LANGUAGE SURVEY

Student Name: \_\_\_\_\_ Birth Date: \_\_\_\_\_ Sex:  Male  Female

Parent/Guardian Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Home Telephone: \_\_\_\_\_ Work Telephone: \_\_\_\_\_

School: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

1. Was your child born in the United States?  Yes  No  
 If yes, in which state? \_\_\_\_\_  
 If no, in what other country? \_\_\_\_\_
  
2. Has your child attended any school in the United States for any three years during their lifetime?  Yes  No  
 If yes, please provide school name(s), state, and dates attended:  
 Name of School \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Dates Attended \_\_\_\_\_  
 Name of School \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Dates Attended \_\_\_\_\_  
 Name of School \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Dates Attended \_\_\_\_\_
  
3. What language is spoken by you and your family most of the time at home? \_\_\_\_\_
  
4. If available, in what language would you prefer to receive communication from the school? \_\_\_\_\_
  
5. Please check if your child is:  
 A.  Native American Indian C.  Native Pacific Islander  
 B.  Alaska Native D.  Native U.S. Virgin Islander
  
6. Is your child's first-learned or home language anything other than English?  Yes  No

**If you responded "Yes" to question number 6 above, please answer the following questions:**

7. What language did your child learn when he/she first began to talk? \_\_\_\_\_
  
8. What language does your child most frequently speak at home? \_\_\_\_\_
  
9. What language do you most frequently speak to your child? (Father) \_\_\_\_\_  
 (Mother) \_\_\_\_\_
  
10. Please describe the language understood by your child. (Check only one)  
 A.  Understands only the home language and no English.  
 B.  Understands mostly the home language and some English.  
 C.  Understands the home language and English equally.  
 D.  Understands mostly English and some of the home language.  
 E.  Understands only English.

\_\_\_\_\_  
Parent or Guardian's Signature

\_\_\_\_\_  
Date

OFFICE USE ONLY			
Student ID #	Date Distributed	Date Received	

Por favor responda  
en inglés

# Bessemer City Schools

## ENCUESTA DE IDIOMA DOMESTICO

Spanish  
Home Language Survey

Nombre del alumno: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Sexo:  Masculino  Femenino

Nombre de los padres/apoderado: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono de la casa: \_\_\_\_\_ Teléfono del trabajo: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

1. ¿Nació su hijo/a en Estados Unidos?  Sí  No  
De ser así, ¿en qué estado? \_\_\_\_\_  
De no ser así, ¿en qué país? \_\_\_\_\_

2. ¿Ha asistido su hijo/a a alguna escuela de Estados Unidos durante tres años cualesquiera de su vida?  Sí  No  
Si la respuesta es afirmativa, indique el nombre de la escuela (o escuelas), estado, y fechas de asistencia:  
Nombre de la escuela \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Fechas de asistencia \_\_\_\_\_  
Nombre de la escuela \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Fechas de asistencia \_\_\_\_\_  
Nombre de la escuela \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Fechas de asistencia \_\_\_\_\_

3. ¿Qué idioma habla usted y su familia con más frecuencia en el hogar? \_\_\_\_\_

4. Si hay a disposición, ¿en qué idioma le gustaría recibir la comunicación de la escuela? \_\_\_\_\_

5. Marque si su hijo(a) es:  
A.  Indio americano nativo C.  Nativo de las islas del Pacífico  
B.  Nativo de Alaska D.  Nativo de las Islas Vírgenes de EE.UU.

6. ¿Es el idioma primario de su hijo(a) o el que se habla en el hogar distinto al inglés?  Sí  No

Si su respuesta a la pregunta 6 es "Sí", responda las siguientes preguntas:

7. ¿Qué idioma aprendió su hijo cuando recién comenzó a hablar? \_\_\_\_\_

8. ¿Qué idioma habla en casa su hijo(a) con más frecuencia? \_\_\_\_\_

9. ¿En qué idioma le habla con más frecuencia a su hijo(a)?  
(Padre) \_\_\_\_\_  
(Madre) \_\_\_\_\_

10. Describa el idioma que su hijo(a) entiende. (Marque sólo uno)  
A.  Entiende solamente el idioma del hogar y no inglés.  
B.  Entiende mayormente el idioma del hogar y algo de inglés.  
C.  Entiende el idioma del hogar y el inglés por igual.  
D.  Entiende inglés mayormente y algo del idioma del hogar.  
E.  Entiende inglés solamente.

\_\_\_\_\_  
Firma del padre o tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

### OFFICE USE ONLY

Student ID #	Date Distributed	Date Received	